

Вхід / Вихід  
Entrance / Exit

**R**  
Регістрація  
Registration

Stoller S10

Winterssteiger S12

Ресторан  
Catering

Beinlich S16

Agrokalina S17

Lemken S18

Agroexpert AGP Media Propositiya S20

Zürn S21

Holmer S22

Spect-Agro S25

Ben-Agro S26

UkrNDIPVT S27

Toyota Center Kiev Autosumit S28

Niko Prime Megapolis S29

Unifer FA1, FB1

Nufarm FA2, FB2

Limagrain FA3, FB3

Stefes FA4, FB4

RWA FA5, FB5

UkrNDIPVT FA6, FB6

Dunau Soja FC1

Saaten-union FC2

Dunai Agro FC3

KWS FC4

BTU FC5

BTU FC6

UkrAvit FD1, FE1

UkrAvit FD2, FE2

Bayer FD5, FE5

NUBIP FD6, FE6

ADFZ FF1

DLG IFW FF2

Stoller FG1

Stoller FG2

Lemken FH1, FH2

Jupiter 9 Agro-service S19

Maschio Gaspardo FH5, FH6

Mitsubishi Motors ID22

Mitsubishi Motors ID21

Titan Machinery ID18

Väderstad ID17

Albion ID16

Lozova Machinery ID15

Horsch ID14

Horsch ID13

Konkord/CLAAS ID12

Konkord/CLAAS ID11

**Легенда Legend**

- F** Дослідне Поле Trial Field
- C** Кампус Трава Campus Outdoor
- ID** Індивідуальна Демонстрація Техніки в Дії Individual Machinery Demonstration
- S** Стационарна Виставка Техніки Static Machinery Exhibition
- CD** Коментований Показ Обприскувачів Sprayer Challenge
- C** Конференц Тент Conference Tent
- R** Регістрація Registration
- ♂ ♀** Туалет Restrooms
- 🍴** Ресторан Catering

Демонстрація зернозбиральної техніки Harvesting machinery demonstration

Демонстраційний майданчик 3 Demonstration area 3

Staphyt C111

Kherson-autodetali C212

Eko-Garant C214

Agroscope C311

Kvadrat C112

USTCO C113

Haldrup C114

PRIVATBANK C117

IAZU C119

Apollo C218

GWE POL-BUD C221

agrotop C222

Sparyforce C224

IAZK C312

UAR C314

SOC TRADE C315

DLG workshop area 2

DLG workshop area 3

CD1 Jupiter 9 Agroservice / John Deere

CD2 Titan Machinery / CASE IH

CD3 KONKORD / Agrifac

CD4 Amazone

CD5 Apache

CD6 BERTHOUD

CD7 Agrimatco / Jacto

CD8 HORSCH

CD9 Maschio Gaspardo

CD10 Lemken

Коментований показ обприскувачів SPRAYER CHALLENGE

Демонстраційний майданчик 1 DEMONSTRATION AREA 1

ID1 Lemken

ID2 Lemken

ID3 Lemken

ID4 Agro-Temp

ID5 Deula/UDAZ

ID6 Favorit

ID7 Jupiter 9 Agroservice

ID8 Jupiter 9 Agroservice

ID9 Maschio Gaspardo

ID10 Maschio Gaspardo

Компанія Company	Номер стенду Booth number
Agricultural Demonstration and Training Center (ADFZ)	FF1
Agrimatco-Ukraine, PJSK	CD7
AgriSol ltd	C311
Agritema	FC1
AgriTrade Ukraine	FF1
AgriYield Trade House LLC	FC1
Agrokalina	S17
Agroscope	C311
Agro-Temp	ID4
agrotop GmbH	C222
Albion	ID16
Amazone-Ukraine SC	CD4
Apache Sprayers (Equipment Technologies)	CD5
APOLLO e.V.	C120
Baltic Control Ukraine	FC1
BAYER LLC	FD5, FE5
BEINLICH GMBH	S16
BenAgro	S26
BERTHOUD AGRICOLE	CD6
BioLabTech, LTD	FC1
BTU-Center	FC5, FC6
CLAAS UKRAINE LLC	ID11, ID12
DANUBE AGRO, LLC	FC3
DLG Ukraine	FF2
Donau Soja Association	FC1
Dr Green Ukraine LLC	FG5
Eco-GARANT,SPE, PE	C214
EURO PULVE SARL	S27
Eurofins Agro Testing Ukraine LLC	FC1
FAVORIT Ltd Agroindustrial Company	ID6
Ford "Vidi-Cry Motors"	S20
German-Ukrainian Agricultural Policy Dialogue	FF2
German-Ukrainian Cooperation in Organic Agriculture	FF1
GWE POL-BUD Sp z o.o.	C221
HALDRUP GmbH	C114
HOLMER-UKRAINE,DP	S22
HORSCH Ukraine	FF6, FG6, ID14, ID13, CD8
IAZK, LLC	C312
IFWexpo Heidelberg GmbH	FF2
IKARAI UKRAINE, LLC	FF5
IMG Partners	
INNOVATIVE AGRICULTURAL CENTER UKRAINE, LTD	C119
Jupiter 9 Agroservice, LLC	S19, ID7, ID8, CD1
Khersonautodetali, PE	C212
KONKORD-GEI, PNDKK, firma	ID11, ID12, CD3
Kvadrat	C112
KWS UKRAINA	FC4
LEMKEN-UKRAINA	ID1, ID2, ID3, FH1, FH2, S18, C10
Limagrain Ukraine, LLC	FA3, FB3
Lozova Machinery	ID15
Mais Company, SPFE	FB5
Mashio Gaspardo Ukraine	FH5, FH6, ID9, ID10, C09
Metos Ukraine	FC1
Mitsubishi Motors Ukraine	ID22, ID21
National University of Life and Environmental Sciences of Ukraine	FD6, FE6
Niko Prime Megapolis	S28
NUFARM UKRAINE, LLC	FA2, FB2
PRIVATBANK CB, PJSC	C117
Rizobacter	FC1
RWA Ukraine	FA5
SAATBAU UKRAINE, LLC	FC1
SAATEN-UNION Ukraine	FC2
SOC TRADE	C315
SPECTR-AGRO, LLC	S25
SPRAYFORCE, LTD	C224
STAPHYT	C111
STEFES, LLC	FA4
StollerUkraine	FG1, FG2, S10
Strube Ukraine GmbH	FB4
Titan Machinery Ukraine LLC	ID18, CD2
Toyota Center Kiev "Autosumit"	S29
Twinning Project "Plant Protection Products in Ukraine"	
Ukrainian Agrarian Resource, LLC	C314
Ukrainian-German Agrarian Center (UDAZ)	ID5
UkrAvit	FD1, FD2, FE1, FE2
UkrNDIPVT by Pogorilyy L., SSO	FA6, FB6, S27
UNIFER INTERNATIONAL GMBH	FB1
USTCO, LLC	C113
VÄDERSTAD	ID17
VNIS (The All-Ukrainian Scientific Institute of Breeding)	FF5
WINTERSTEIGER AG	S12
Zürn Harvesting GmbH & Co. KG	S21

20 - 22 червня 2018  
Дослідницьке • Україна  
20 - 22 June 2018  
Doslidnytske • Ukraine  
ПУТІВНИК  
VISITOR GUIDE

Організатори  
Organisers



Ukraine

У співпраці з  
In Cooperation with

Технічні партнери  
Technical Partners



**МЕДІА-ПАРТНЕРИ**

**MEDIA PARTNERS**

Генеральний медіа-партнер  
General Media Partner

Спеціальний медіа-партнер  
Special Media Partner

Головний медіа-партнер  
Main Media Partner

Агроексперт

Агробізнес Сьогодні

ПРОПОЗИЦІЯ

Медіа-партнери  
Media Partners

ЗЕРНО

LANDLORD

FARMER

AgroPortal

АГРАРНИК

АгроЕліта

АГРАРНА ТЕХНІКА

AgroONE

АГРОНОМ

РЕКЛАМА НА СЕЛО

ЧМ ХАТА БАГАТА

AGRO PICTURES

Помічник Господаря

МОБІЛЬНИЙ ДОДАТОК AgroUA

**Програма спеціалізованої виставки «Міжнародні дні поля в Україні»**

**Programme of the specialised exhibition "International Field Days Ukraine"**

Дати роботи заходу: 20 - 21 червня 2018 з 09:00 до 17:00, 22 червня з 09:00 до 14:00  
Opening hours of the exhibition: June 20-21 09:00 - 17:00, June 22 09:00 - 14:00

Час Time	Назва Event	Місце Location
09.00 - 17.00	Огляд дослідних ділянок учасників <i>Tour of the trial fields for visitors</i>	Дослідні ділянки F Trial Fields F
09.00 - 17.00	Індивідуальні демонстрації техніки в роботі учасниками <i>Individual machinery demonstrations of exhibitors</i>	Демонстраційні смуги ID Individual Demonstration Strips (ID)
09.00 - 17.00	Гра «Агроквест!». Організатор: журнал «Агроексперт» <i>Quest "Agroquest!"</i> Organiser: magazine "Agroexpert"	Кампус, Стенд Agroexpert
10.30 - 11.30	Коментована демонстрація: «Випробовування стійкості штанг обприскувачів» Організатор: DLG, АДНЦ Учасники/Participants: LEMKEN, HORSCH, Agrimatco/Jacto, Berthoud, Apache, Amazone, Konkord/Agrifac, Titan Machinery/Case ICH, Jupiter 9 Agroservice/John Deere	Campus, Booth of Agroexpert Демонстраційний майданчик 1
10.00 - 11.15	Подіумна дискусія та прес-конференція на тему «Безперервний трансфер нових технологій – кращі практики» <i>Podium discussion and press conference: "Continuous transfer of new technologies – best practice"</i>	Конференц-тент Conference Tent
11.30 - 12.20	Офіційне відкриття <i>Official opening</i>	Конференц-тент Conference Tent
12.30 - 13.00	Коментована демонстрація зернозбиральної техніки Організатор: DLG, АДНЦ Учасники/Participants: Konkord/CLAAS, Jupiter 9 Agroservice/John Deere	Демонстраційний майданчик 3
13.00 - 13.45	Семінар «Плануй посівну з адвокатами». Організатор: IMG Partners, Микола Струць (керуючий партнер, адвокат) та Ігор Мельник (адвокат) <i>Seminar "Plan your sowing season with a lawyer"</i> Organiser: IMG Partners, Mikola Struts (executive partner, lawyer) and Igor Melnik (lawyer)	Конференц-тент Conference Tent
14.00 - 14.30	Воркшоп: «Як правильно вибрати форсунки для обприскувачів?» Частина I Організатор: DLG e.V., компанії Lechler, Agrotop	Конференц-тент Conference Tent
14:30 - 15.00	Воркшоп: «Як правильно вибрати форсунки для обприскувачів?» Частина II Організатор: DLG e.V., компанії Lechler, Agrotop	Демонстраційний майданчик 2
15:00 - 16.00	Коментована демонстрація: «Випробовування стійкості штанг обприскувачів» Організатор: DLG, АДНЦ Учасники/Participants: LEMKEN, HORSCH, Agrimatco/Jacto, Berthoud, Apache, Amazone, Konkord/Agrifac, Titan Machinery/Case ICH, Jupiter 9 Agroservice/John Deere	Демонстраційний майданчик 1
	Коментована демонстрація: «Випробовування стійкості штанг обприскувачів» Організатор: DLG e.V., ADFZ	Демонстраційний майданчик 1

Медіа-партнер  
Media Partner



Час Time	Назва Event	Місце Location
09.00 - 17.00	Огляд дослідних ділянок учасників <i>Tour of the trial fields for visitors</i>	Дослідні ділянки F Trial Fields F
09.00 - 17.00	Індивідуальні демонстрації техніки в роботі учасниками <i>Individual machinery demonstrations of exhibitors</i>	Демонстраційні смуги ID Individual Demonstration Strips (ID)
09.00 - 17.00	Міжнародний форум агропромислового інжинірингу <i>International forum of agroindustrial engineering</i>	ДНУ «УкрНДІПВТ» ім.Л.Погорілого
09.00 - 17.00	Гра «Агроквест!». Організатор: журнал «Агроексперт» <i>Quest "Agroquest!"</i> Organiser: magazine "Agroexpert"	Кампус, Стенд Agroexpert
10.00 - 10.45	Семінар: «Програми компенсації для агробізнесу». Організатор: ПриватБанк (Ю. Кислухіна, керівник проекту «Зовнішнє просування програм МСБ», проект КУБ «Країна успішного бізнесу») <i>Seminar: "Compensation programmes for agribusiness"</i> Organiser: PrivatBank (Y. Kyslyukhina, Project Manager of SME Promotion, CUB Project)	Конференц-тент Conference Tent
10.30 - 11.30	Коментована демонстрація: «Випробовування стійкості штанг обприскувачів» Організатор: DLG, АДНЦ Учасники/Participants: LEMKEN, HORSCH, Agrimatco/Jacto, Berthoud, Apache, Amazone, Konkord/Agrifac, Titan Machinery/Case ICH, Jupiter 9 Agroservice / John Deere	Демонстраційний майданчик 1
	Коментована демонстрація: «Випробовування стійкості штанг обприскувачів» Організатор: DLG e.V., ADFZ	Демонстраційний майданчик 1
11.00 - 11.45	Семінар: «Сучасні методи визначення генетичної чистоти та якості насіння сільськогосподарських культур» Організатор: ТОВ «АГРОГЕН НОВО» (Попов В. М., Тереняк Ю. М., Коломоєць Б.О.) <i>Seminar: "Modern methods of genetic purity and quality testing for seeds of agricultural crops"</i> Organiser: LLC «AGROGEN NOVO» (Popov V.M., Terenyak Y.M., Kolomoets B.O.)	Конференц-тент Conference Tent
12.00 - 12.45	Інформаційна кампанія «СТОП нелегальні засоби захисту рослин» Організатор: Twinning Project Germany/Ukraine (Д-р Фолькер КАУС Старший експерт, B.&S.U. mbH Industrieverband Agrar e.V., Німеччина) <i>Awareness Campaign "STOP Illegal Plant Protection Products"</i> Organiser: Twinning Project Germany/Ukraine (Dr. Volker KAUS Senior Expert, B.&S.U. mbH Industrieverband Agrar e.V.)	Конференц-тент Conference Tent
12.30 - 13.00	Коментована демонстрація зернозбиральної техніки Організатор: DLG, АДНЦ Учасники/Participants: Konkord / CLAAS, Jupiter 9 Agroservice / John Deere	Демонстраційний майданчик 3
13.00 - 13.45	Семінар (тема уточнюється) Організатор: Stoller <i>Seminar (topic to be defined)</i> Organiser: Stoller	Конференц-тент Conference Tent
14.00 - 14.30	Воркшоп: «Як правильно вибрати форсунки для обприскувачів?» Частина I Організатор: DLG e.V., компанії Lechler, Agrotop	Конференц-тент Conference Tent
14:30 - 15.00	Воркшоп: «Як правильно вибрати форсунки для обприскувачів?» Частина II Організатор: DLG e.V., компанії Lechler, Agrotop	Демонстраційний майданчик 2
15.00 - 16.00	Коментована демонстрація: «Випробовування стійкості штанг обприскувачів» Організатор: DLG, АДНЦ Учасники/Participants: LEMKEN, HORSCH, Agrimatco/Jacto, Berthoud, Apache, Amazone, Konkord/Agrifac, Titan Machinery/Case ICH, Jupiter 9 Agroservice / John Deere	Демонстраційний майданчик 1
	Коментована демонстрація: «Випробовування стійкості штанг обприскувачів» Організатор: DLG e.V., ADFZ	Демонстраційний майданчик 1

Час Time	Назва Event	Місце Location
09.00 - 14.00	Огляд дослідних ділянок учасників <i>Tour of the trial fields for visitors</i>	Дослідні ділянки F Trial Fields F
09.00 - 14.00	Індивідуальні демонстрації техніки в роботі учасниками <i>Individual machinery demonstrations of exhibitors</i>	Демонстраційні смуги ID Individual Demonstration Strips (ID)
09.00 - 14.00	Гра «Агроквест!». Організатор: журнал «Агроексперт» <i>Quest "Agroquest!"</i> Organiser: magazine "Agroexpert"	Кампус, Стенд Agroexpert
10.30 - 11.30	Коментована демонстрація: «Випробовування стійкості штанг обприскувачів» Організатор: DLG, АДНЦ Учасники/Participants: LEMKEN, HORSCH, Agrimatco/Jacto, Berthoud, Apache, Amazone, Konkord/Agrifac, Titan Machinery/Case ICH, Jupiter 9 Agroservice / John Deere	Демонстраційний майданчик 1
	Коментована демонстрація: «Випробовування стійкості штанг обприскувачів» Організатор: DLG e.V., ADFZ	Демонстраційний майданчик 1
12.00 - 12:45	Технічний семінар: «Як правильно вибрати форсунки для обприскувачів?» Частина I Організатор: DLG e.V., компанії Lechler, Agrotop <i>Technical Seminar: "How to select the proper sprayer nozzle?"</i> Part I Organisers: DLG e.V., companies Lechler, Agrotop	Конференц-зал
12.45 - 13.15	Воркшоп: «Як правильно вибрати форсунки для обприскувачів?» Частина II Організатор: DLG e.V., компанії Lechler, Agrotop <i>Workshop: "How to select the proper sprayer nozzle?"</i> Part II Organisers: DLG e.V., companies Lechler, Agrotop	Демонстраційний майданчик 2

\* У програмі можливі зміни  
\* Changes in the program might occur

**Побачимось наступного року!  
See you next time!**

June  
Червень  
2019